

# GSP-300 Stage Pratique et Rapport d'Activité

## (1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	Φιλοσοφική		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	Γαλλικής γλώσσας και φιλολογίας		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	7 <sup>ο</sup> - Β' κύκλος		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	<b>GSP-300</b>	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	<b>Εαρινό (Β')</b>
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Πρακτική Άσκηση & Έκθεση Πρακτικής Άσκησης (Stage Pratique et Rapport d'Activité)		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b> <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
32 ώρες παρατήρησης και 88 ώρες διδασκαλίας/εκπαιδευτικών δράσεων	(8 ώρες x 15 εβδομάδες)	9	
<i>Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο (δ).</i>			
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b> <i>γενικού υποβάθρου, ειδικού υποβάθρου, ειδικευσης γενικών γνώσεων, ανάπτυξης δεξιοτήτων</i>	Ανάπτυξης δεξιοτήτων.		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	-		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Γαλλικά		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	Ναι		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	-		

## (2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<p><b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b></p> <p><i>Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.</i></p> <p><i>Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με το Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης</li> <li>• Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 &amp; 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και το Παράρτημα Β</li> <li>• Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων</li> </ul>
<p><b>Στόχοι</b></p> <p>Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος, οι φοιτητές και οι φοιτήτριες αναμένεται να :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• είναι σε θέση να διδάξουν τη δεύτερη/ξένη γλώσσα σε ετερογενείς τάξεις που φοιτούν μαθητές με διαφορετικό γλωσσικό και πολιτισμικό υπόβαθρο,</li> <li>• προσαρμόζουν τη διδασκαλία τους στις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες των μαθητών,</li> <li>• αναστοχάζονται επάνω στα κριτήρια επιλογής ή δημιουργίας διδακτικών πρακτικών κατά την εκπαιδευτική διαδικασία,</li> <li>• αναστοχάζονται επάνω στη συνάρθρωση θεωρίας και εκπαιδευτικής πράξης,</li> </ul>

Περιγράμματα Μαθημάτων Κοινού Ελληνογαλλικού ΠΜΣ «Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη: εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών»

- συνεργάζονται με αποτελεσματικότητα με όλους τους εμπλεκόμενους στην εκπαιδευτική διαδικασία,
- αναστοχάζονται επάνω στην αποτελεσματικότητα των διδακτικών πρακτικών τους,
- προσφέρουν έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις (πχ. Γιατροί του Κόσμου),
- διαμεσολαβούν ανάμεσα σε μετανάστες/αιτούντες άσυλο και δημόσιες υπηρεσίες της χώρας υποδοχής.

**Γενικές Ικανότητες**

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις

Λήψη αποφάσεων

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Εργασία σε διεθνές περιβάλλον

Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

Παράγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον

Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής

Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

.....

Άλλες...

.....

- Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα
- Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας και ευαισθησίας
- Εργασία σε διεθνές περιβάλλον
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Σχεδιασμός μαθημάτων
- Διαχείριση τάξης
- Συνεργασία για εκπόνηση ομαδικής εργασίας
- Αυτόνομη εργασία
- Ανάπτυξη παιδαγωγικής και διδακτικής ικανότητας
- Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Ανάπτυξη οργανωτικότητας και συνέπειας.
- Ανάπτυξη δημιουργικότητας
- Ανάπτυξη αναστοχαστικής σκέψης και μεταγνωστικών στρατηγικών.

**(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Τα μαθήματα διαρθρώνονται ως εξής:

1. Εξοκείωση με το νέο εκπαιδευτικό περιβάλλον, σχεδιασμός σχάρας παρατήρησης
2. Παρατήρηση τάξης και αναστοχασμός
3. Σχεδιασμός και υλοποίηση εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων
4. Σχεδιασμός και υλοποίηση μικροδιδασκαλίας
5. Σχεδιασμός και υλοποίηση μαθημάτων
6. Σχεδιασμών και υλοποίηση εκπαιδευτικών σεναρίων
7. Συμμετοχή σε εκπαιδευτικά προγράμματα και σε σχέδια δράσης του σχολείου

Περιγράμματα Μαθημάτων Κοινού Ελληνογαλλικού ΠΜΣ «Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη: εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών»

<p>8. Υποστήριξη μαθητών με μαθησιακές δυσκολίες</p> <p>9. Διόρθωση εργασιών των μαθητών</p> <p>10. Σχεδιασμός και υλοποίηση παιδαγωγικού σχεδίου</p> <p>11. Μετάφραση ειδικών κειμένων με σκοπό την ένταξη μεταναστών</p> <p>12. Διερμηνεία στο πλαίσιο διαμεσολάβησης ανάμεσα σε μετανάστες/αιτούντες άσυλο και υπηρεσίες της χώρας υποδοχής</p> <p>13. Συγγραφή της Έκθεσης απολογισμού δραστηριοτήτων βάσει προδιαγραφών.</p>
---

**(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

<p><b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b> <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i></p>	Εργασία στον τόπο Πρακτικής Άσκησης											
<p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b> <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i></p>	<p>Χρήση ΤΠΕ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• κατά την εκπαιδευτική διαδικασία,</li> <li>• κατά τις εργασίες διαμεσολάβησης,</li> <li>• για τη συγγραφή Έκθεσης απολογισμού δραστηριοτήτων,</li> <li>• για την επικοινωνία με τους Εκπαιδευτικούς/Εκπαιδευτές (Μέντορες),</li> <li>• για την επικοινωνία με τον υπεύθυνο της Πρακτικής Άσκησης.</li> </ul>											
<p><b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b> <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη &amp; ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ.</i></p> <p><i>Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης σύμφωνα με τις αρχές του ECTS</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="647 1249 1002 1317"><b>Δραστηριότητα</b></th> <th data-bbox="1002 1249 1315 1317"><b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="647 1317 1002 1429">Παρατήρηση τάξης ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις</td> <td data-bbox="1002 1317 1315 1429">40</td> </tr> <tr> <td data-bbox="647 1429 1002 1570">Διδασκαλία/εκπαιδευτικές δράσεις ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις</td> <td data-bbox="1002 1429 1315 1570">140</td> </tr> <tr> <td data-bbox="647 1570 1002 1644">Συγγραφή Έκθεσης Πρακτικής Άσκησης</td> <td data-bbox="1002 1570 1315 1644">70</td> </tr> <tr> <td data-bbox="647 1644 1002 1682"><b>Σύνολο Μαθήματος</b></td> <td data-bbox="1002 1644 1315 1682"><b>250 ώρες</b></td> </tr> </tbody> </table>		<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>	Παρατήρηση τάξης ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις	40	Διδασκαλία/εκπαιδευτικές δράσεις ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις	140	Συγγραφή Έκθεσης Πρακτικής Άσκησης	70	<b>Σύνολο Μαθήματος</b>	<b>250 ώρες</b>
<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>											
Παρατήρηση τάξης ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις	40											
Διδασκαλία/εκπαιδευτικές δράσεις ή έργο σε ανθρωπιστικές οργανώσεις	140											
Συγγραφή Έκθεσης Πρακτικής Άσκησης	70											
<b>Σύνολο Μαθήματος</b>	<b>250 ώρες</b>											
<p><b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b> <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</i></p> <p><i>Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμίων, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες</i></p>	<p>Οι φοιτητές αξιολογούνται βάσει του παρεχόμενου έργου από τους Μέντορές τους (30% του τελικού βαθμού) και βάσει της Έκθεσης που συντάσσουν μετά το πέρας της Πρακτικής Άσκησης από τον υπεύθυνο της Πρακτικής Άσκησης (70% του τελικού βαθμού).</p>											

Περιγράμματα Μαθημάτων Κοινού Ελληνογαλλικού ΠΜΣ «Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη: εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών»

Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.

Τα κριτήρια αξιολόγησης παρουσιάζονται και αναλύονται στους φοιτητές κατά την έναρξη της Πρακτικής Άσκησης.

## (5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Προτεινόμενη Βιβλιογραφία:

*Cadre européen commun de référence pour les langues*, (CECR) (2001). Strasbourg : Conseil de l'Europe, Didier.

Bertocchini, P. & Constanzo E. (2017). *Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE*. CLE International.

Chaubet, P., Kaddouri, M. et Fischer, S. (2019). La réflexivité : entre l'expérience déstabilisante et le changement ? *Nouveaux cahiers de la recherche en éducation*, 21(1), 1–13. <https://doi.org/10.7202/1061714ar>

Coen, P.-F. et Leutenegger, F. (2006). : Réflexivité et formation des enseignants. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 3, 5-10. <https://revuedeshep.ch/pdf/03/2006-3-Edito.pdf>

Cuq, J-P. et Gruca I. (2005), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. PUG.

Germain, C. (1993). *Évolution de l'enseignement des langues : 5 000 ans d'histoire*. CLE International.

Perrenoud, Ph. (1999). *Dix nouvelles compétences pour enseigner. Invitation au voyage*. ESF.

Paquay, L., Altet, M., Charlier, E. et Perrenoud, Ph. (2001). *Former des enseignants professionnels. Quelles stratégies ? Quelles compétences ?* De Boeck Université.

Puren, C., Bertocchini, P. & Costanzo, Ed. (1998). *Se former en didactique des langues*. Ellipses.

Schön, D.A. (1994). *Le praticien réflexif. À la recherche du savoir caché dans l'agir professionnel*. Editions Logiques.

Tardif, M., Lessard, C. et Gauthier, C. (1998). *Formation des maîtres et contextes sociaux*. Presses Universitaires de France.